



PAQUETE DE INSCRIPCIÓN PARA IRCO SUN

Harrison Park Middle School

¿Qué es la Escuela Comunitaria SUN?

Las Escuelas Comunitarias «Schools Uniting Neighborhoods» (SUN) son centros comunitarios en los que la escuela y los socios de toda la comunidad se unen para ofrecer a los niños y a las familias lo que necesitan para prosperar en la escuela y en la vida. La escuela Harrison Park SUN está patrocinada por la organización Immigrant & Refugee Community Organization (IRCO), en colaboración con el Departamento de Servicios Sociales del condado de Multnomah y las Escuelas Públicas de Portland.

¡SUN ES GRATIS PARA TODOS! Las actividades extraescolares de SUN consisten en cursos de enriquecimiento de entre 7 y 9 semanas de duración que animan a los alumnos a involucrarse de forma significativa en nuevos temas y a establecer relaciones positivas con sus compañeros.

Inscripción

Abierto a alumnos de 6.º a 8.º curso.

Rellena el paquete completo de inscripción de SUN y entrégalo a la secretaria o en la clase de SUN (103). La admisión se determina por sorteo. El hecho de completar esta inscripción no garantiza que tu hijo tenga una plaza en las actividades extraescolares.

Las cartas de confirmación de las clases y los horarios se enviarán entre 1 y 2 semanas antes de la fecha de inicio de SUN. Si se produce algún cambio, ponte en contacto con el responsable de SUN lo antes posible.

Fechas de otoño:

Del 21 de Sept al 19 de Nov
De lunes a Jueves
4:00-5:30PM

Fechas de invierno:

Del 11 de Enero al 4 de Marzo
De lunes a Jueves
4:00-5:30PM

Fechas de primavera:

Del 5 de Abril al 27 de Mayo
De lunes a Jueves
De 4:00 a 5:30PM

****No hay actividades del programa SUN los viernes, los días en que las clases terminan temprano ni los días no laborales*.***

Si tienes alguna duda, ponte en contacto con Diana Velador-González
Correo electrónico: dgonzalez@pps.net. Mensaje de texto o llamada: 503-442-9962

PAQUETE DE INSCRIPCIÓN PARA IRCO SUN

Harrison Park Middle School

Información sobre los alumnos

Nombre y apellido: _____ Nombre Preferido: _____

Sexo: _____ Dia de nacimiento: _____ Grado: _____ Maestra/o: _____

Dirección: _____ Ciudad: _____ Código Postal: _____

Lenguaje hablado en casa: _____

¿Cuál es tu identidad étnica, racial o de origen? Marca todas las casillas que correspondan:

- | | | | |
|---|--|---|---------------------------------------|
| ☐ African | ☐ Latino/Hispanic | ☐ Native American/Alaskan Native | ☐ White |
| ☐ Asian | ☐ Middle Eastern | ☐ Native Hawaiian/Pacific Islander | ☐ Other: _____ |
| ☐ Black/African American | ☐ Slavic | ☐ Decline to answer | |

Información médica (puede que se requieran formularios adicionales para la medicación)

Indica cualquier alergia, afección médica o información que pueda ayudar a tu alumno a tener éxito durante el programa SUN:

Datos de los padres o tutores (indica dos personas adultas de contacto)

Todos los artículos de la lista están disponibles para su recogida.

Nombre del padre/tutor #1: _____ Telefono: _____

Correo Electronico: _____

Nombre del padre/tutor #2: _____ Telefono: _____

Nombre de contacto de emergencias: _____ Telefono: _____

Relación al estudiante: _____

Adultos adicionales autorizados para recoger a los niños: _____

Mi alumno NO PUEDE ser recogido por: _____

Transporte diario

Una vez terminado el curso SUN, mi alumno: (selecciona una opción):

- ☐ Ser recogido
- ☐ Caminar a casa independiente

Disponibilidad

Los alumnos pueden tener clases de 1 a 4 días a la semana. Marca cualquier día en el que estés disponible para asistir al programa SUN.

☐ Lunes ☐ Martes ☐ Miércoles ☐ Jueves

Indica los hermanos que asisten a Harrison Park: _____

(Se debe presentar un formulario de inscripción de SUN por separado para cada uno de los hermanos que figuren en la lista.)

Intereses y actividades

Por favor, indica las tres temas que más le interesan a tu hijo/a:

- | | | | |
|---|---|--|--|
| ☐ Club de leer | ☐ Co-ed Soccer(T/TH) | ☐ Dungeons and Dragons | ☐ Arte Graffiti |
| ☐ Artes y manualidades | ☐ Ayuda en Matematicas | ☐ Pacific Islander Club | |
| ☐ Teatro | ☐ Tutoria de Mandarin | ☐ African Students Club | |
| ☐ Programación | ☐ Voleibol | ☐ SOL (Latino Network) | |

Las actividades del programa SUN las asigna el responsable del programa SUN en función de la disponibilidad de los alumnos, sus intereses y el aforo de las clases. Hacemos todo lo posible para garantizar que los alumnos se matriculen en las actividades que prefieran, pero la selección de clases no garantiza la matriculación.

Encuesta familiar (opcional)

¿Qué tipo de apoyo adicional necesita tu familia en este momento?

Fotografía

Es posible que se tome una fotografía o se grabe un vídeo de mi alumno con fines publicitarios o informativos: ☐ Si ☐ No

Consentimiento para participar y renuncia a reclamaciones

Por la presente, acepto que mi hijo o hija participe en las actividades de SUN Community School y eximo de toda responsabilidad a IRCO, a sus empleados, agentes y representantes, a sus directivos, así como a sus consejeros y a las agencias colaboradoras, por cualquier pérdida o lesión que se sufra o se produzca (incluidas aquellas que se deriven de la actuación de los representantes, directivos y/o consejeros) mientras mi hijo o hija participe en las actividades de SUN Community School.

Emergency Consent

Si no fuera posible localizarme en caso de emergencia, al firmar este formulario de autorización, autorizo por la presente a SUN Community School y al personal de IRCO a dar su consentimiento para cualquier tratamiento médico de urgencia que se considere necesario para mi hijo durante el horario del programa.

Al firmar a continuación, confirmo que he leído y comprendido las declaraciones de consentimiento y renuncia anteriores.

Firma de padre o tutor _____ Fecha _____

2026-2027: Publicación de información sobre los alumnos por parte SUN

Nombre de estudiante: _____

Nuestra escuela comunitaria SUN colabora con las Escuelas Públicas de Portland, el condado de Multnomah, la Organización Comunitaria para Inmigrantes y Refugiados, el Ayuntamiento de Portland y muchos otros socios y organizaciones comunitarias que se unen para apoyar el éxito de los niños tanto en la escuela como en la vida. Lo hacemos trabajando juntos para satisfacer las necesidades específicas de nuestros alumnos y sus familias.

Con el fin de proporcionar a su hijo los mejores servicios y apoyo posibles, el director de la escuela comunitaria SUN necesita su permiso para poder compartir información con las personas que imparten clases y atienden específicamente a su hijo. Esta información puede incluir el nombre del alumno, su número de identificación, el curso en el que se encuentra, las puntuaciones de las pruebas de rendimiento, las calificaciones de las asignaturas y la nota media, la asistencia, el Plan Educativo Individualizado, datos demográficos e información sobre el comportamiento y la disciplina. El director de la escuela comunitaria SUN solo compartirá esta información cuando así lo requiera una organización colaboradora o cuando ello contribuya al éxito de su hijo. Esta información también podrá compartirse con la Iniciativa SUN de la ciudad o el condado y con sus contratistas de evaluación para la evaluación del programa.

Las organizaciones que reciben información sobre su hijo están al corriente de las disposiciones estatales y federales en materia de confidencialidad. Esto incluye a los empleados y voluntarios a cargo del director del centro SUN Community School, así como al personal de otras agencias colaboradoras que imparten las actividades en las que participa su hijo. No están autorizados a facilitar información a ninguna agencia o persona que no figure en esta autorización sin el consentimiento específico por escrito del padre, madre o tutor legal.

Los niños pueden participar en las actividades de SUN independientemente de que sus padres o tutores den su consentimiento para la divulgación o el intercambio de información educativa con otros miembros del personal o organizaciones.

Marca la casilla Y firma a continuación:

☐ **SÍ**, autorizo la divulgación y el intercambio de los expedientes académicos de mi hijo con el personal de los programas o actividades en los que lo inscriba, así como con fines de evaluación.

☐ **NO**, NO autorizo la divulgación ni el intercambio de expedientes académicos con el personal de los programas o actividades en los que inscribo a mi hijo, ni con fines de evaluación, pero quiero que mi hijo participe en las actividades de SUN.

Firma de padre o tutor _____ **Fecha** _____

Esta autorización tendrá validez desde el 1 de septiembre de 2026 hasta el 31 de agosto de 2027, a menos que se revoque por escrito.

Política de respuesta ante comportamientos inadecuados de escuelas SUN

Aviso sobre la no discriminación y las normas de conducta

Los programas y servicios de SUN Community Schools reflejan la diversidad de nuestra comunidad. No discriminamos por motivos de religión, raza, color, género, origen nacional, orientación sexual, edad o discapacidad. La seguridad y el bienestar de todos los participantes y del personal son de suma importancia. Para garantizar la seguridad en SUN Community Schools, exigimos que todos los participantes cumplan los tres criterios siguientes:

1. Que sea adecuado para la edad de los participantes en la actividad o el programa.
2. Ser capaz de mantener un comportamiento seguro durante la actividad. Esto significa que pueden participar sin hacerse daño a sí mismos ni a los demás. Entre los comportamientos específicos exigidos se incluyen:
 - Tratar con respeto a los adultos y al resto de alumnos.
 - Seguir las instrucciones de los monitores y coordinadores adultos.
 - Permanecer en la sala asignada hasta que se dé por finalizada la actividad.
 - Mostrar un comportamiento seguro y no violento.
3. Participa de forma activa en la actividad y no molestes ni distraigas a los demás.

Si tiene alguna duda o preocupación sobre si su hijo o hija puede cumplir con las expectativas de comportamiento mencionadas anteriormente o si se beneficiará del programa que se ofrece, por favor, hable con el responsable del programa SUN de su colegio.

Protocolos de respuesta ante comportamientos

1. **Primera infracción:** El responsable de SUN o el coordinador del horario ampliado notificará a los padres el problema de conducta que se haya producido durante el programa SUN, ya sea en persona o por teléfono. La notificación se realizará el mismo día o a la mañana siguiente.
2. **Segunda infracción:** Se impone al alumno una suspensión «In-SUN», y el responsable de SUN o el coordinador del programa notifica a los padres el problema de conducta que se ha producido. La suspensión «In-SUN» permitirá al alumno asistir al centro después de clase, pero no podrá participar en la actividad en la que esté inscrito. Se le proporcionará un espacio seguro para leer o hacer los deberes. Se elaborará un acuerdo de conducta con el alumno y los padres para las actividades del programa de jornada prolongada de SUN, y tanto el alumno como los padres deberán firmarlo.
3. **Tercera infracción:** se pedirá al alumno que no asista al programa de jornada prolongada de SUN durante un máximo de 2 días.
4. **Cuarta infracción:** El alumno será expulsado del programa de actividades extraescolares durante el resto del periodo y no podrá participar en el siguiente periodo. Se invita a los alumnos a volver a SUN una vez que haya transcurrido un periodo completo desde su expulsión.

Las medidas que se adopten ante los comportamientos inadecuados quedarán a criterio del responsable del programa SUN y del coordinador del servicio de horario ampliado. Los comportamientos extremos pueden dar lugar a la expulsión inmediata y definitiva del programa SUN..

Confirmando que he leído y comprendido tanto el «Aviso de no discriminación y normas de conducta» de SUN Schools como los «Protocolos de respuesta ante conductas inadecuadas» de IRCO SUN. Cualquier duda que tenga respecto a la capacidad de mi hijo/a para participar con éxito en el programa de actividades extraescolares de SUN se ha tratado con el responsable del centro SUN.

Firma de padre o tutor _____ Fecha _____

Firma de estudiante _____